

編者的話

時下的青少年問題日趨複雜，沉迷網絡世界、濫藥、校園欺凌等青少年問題成為近年社會關注的焦點。這些問題的衍生反映部分青少年心靈空虛、欠缺理想及人生目標。

作為父母，往往十分關心孩子的身體健康，希望他們有強健的身體，但有否想過，培養孩子「心靈健康」亦不容忽視。根據世界衛生組織對「健康」所作出的定義，健康是一種「體格上、心理上及社交上的理想狀況。」從小培養孩子的心靈健康，讓孩子更有力量抵抗社會不良風氣的衝擊、抗拒誘惑及面對逆境，建立積極人生。

北官向來關注透過課程及活動促進孩子心靈的健康發展。透過成長課及德育講座，培養孩子正確的價值觀及良好的品德；引入「心智習性」，有系統地施行品德教育；營造關愛校園文化，培養孩子關愛他人的態度。除了心智品德的培育，孩子在社交方面的健康發展亦是十分重要的。透過課程的設計、課堂的分組活動、合作學習，孩子能培養與人合作的精神，提高與人溝通的技巧。透過戶外教育營及其他羣體活動，孩子學習與人相處、互相尊重及提高社交技巧。近年北官的服務學習計畫更能讓學生融入

健康校園

社群，培養孩子服務他人、關心社會的精神。

此外，青少年問題的衍生往往由於青少年自我形象低落及缺乏成功感引致，故發揮兒童及青少年的潛能，提高他們的自信心亦不容忽視。我們除了注意課程的多元化設計，亦積極推動「一生一體藝」，並為學生提供不同的表演平台，讓不同興趣及才能的同學有發揮所長的機會。

如果青少年缺乏獨立思考的能力，便容易受朋輩的影響及社會不良風氣的誘惑，故培養學生思考及解難的能力亦是我們所關注的。本校重視跨科學習及專題研習，讓學生從不同的角度對主題作較深入的探究和討論，訓練學生運用多元的思考策略。

近年，北官致力推動外訪交流計劃，為學生提供全方位的學習經歷，希望透過交流團的生活體驗，擴闊學生的視野，學習與不同文化的人溝通、相處，這對學生的思維發展及社交技巧都有所裨益。

我們期望我們的孩子除了有理想的體格，在心理及社交方面亦處於健康的狀況，活出健康、積極的人生。

盧文華主任

「學習自我照顧，訓練團隊精神，培養感恩的心」

—— 小六教育營



大家都能做到互相照顧，相信感情一定增進不少呢！

每年本校都會安排應屆畢業生參加一個為期五日四夜的戶外教育營，今年當然亦不例外。一月二十四日，天朗氣清，連日的低溫並未影響一眾同學的心情，六年級一百五十多位同學懷着既興奮又緊張的心情，浩浩蕩蕩乘坐校車出發，正式展開五日四夜課室外的學習旅程。

同學的活動範圍大致可分為兩處，除了西貢麥理浩夫人度假村外，同學會到數分鐘車程外的創興水上活動中心露營。

前者的營地附設了各項康樂設施，藉着不同的體育及康樂活動，同學既有機會鍛煉體魄，又有機會與同學多溝通，朋輩間的感情增進了不少呢！最為同學津津樂道的是「野外定向」及「天才表演」這兩個活動，每位同學都十分投入活動，在活動中各人擔當着不同的角色，透過緊密的合作，活動得以順利完成。

創興水上活動中心位於環境優美的萬宜水庫西壩旁，那裏遠離都市的繁囂。同學們要學習自我照顧，既

要學習紮營，又要自行製作早餐，可這些都難不到我們的北官精英。露營當天，北京育英小學的同學和老師以及我們的鄧校長特別抽空到營地探訪同學，兩校同學不消一會便打成一片，隨即展開了一場激烈的籃球比賽。我校同學還邀請北京育英小學的同學和老師一同燒烤及參加晚上的營火晚會。晚上，天上繁星羅棋布，同學們都說這一晚令他們畢身難忘呢！

是次活動除了使同學得到獨立及自我照顧的機會外，透過營地各式各樣有趣的活動，同學們得到了既寶貴又與別不同的生活經驗，並從中發揮領導才能和團隊合作精神，相信這次精彩的活動必定是他們小學生活一個難忘回憶呢！

何建齡老師



YEAH! 我們把營帳紮好了!



與北京育英小學的同學在比賽前先來張合照。



These are our Little MCs. They are very smart.



6C students are wearing a Diplodocus hat on their head because they are reciting the poem 'Diplodocus'.



5A students look very smart. The name of their poem is 'The Magic World'.

poetry café @ npgps

—“My son was really excited to recite his poem in front of my husband and me.” “My daughter showed a lot of confidence in her speaking ability”. “A well run show”. “I hope there are more interactive activities in the future, I really enjoyed the show.”

These were some of the comments left by the parents at the conclusion of our first poetry café. We are very proud of the effort and commitment our students demonstrated leading up to the performance. Now, with the experience we have gained from hosting this very casual and fun event we plan to make next year's show even more entertaining.

As you can imagine a lot of work went into preparing this event and our English staff wanted to put on a show of this nature because it gave all of our budding poets a chance to appreciate a diverse range of poetry and to do so in a relaxing and inviting atmosphere. Poetry offers many language features: rhyming words, idiomatic and figurative

expressions, interesting use of new vocabulary and an opportunity to explore a world fantasy and imagination. We challenged our kids to perform on stage in front of their peers and parents which instills a genuine sense of confidence and self worth.

The program was divided into three sections, P.1-2, P.3-4 and P.5-6. Each section lasted for one hour. The audience was composed of the students in each level seated at the front of the hall and their parents behind them. On behalf of the English Department, we would like to express our heartfelt gratitude to our parent helpers who provided much support for the program.

Food and refreshments were offered to everyone to give our show a very informal and mellow feeling. Each section had student MCs who did an excellent job of keeping the program on schedule and providing useful commentary about each poem.

Our audience was also kept busy acting as 'poetry critics', evaluating the performance of their fellow artisans and in doing so kept our listeners focused and attentive throughout the program.

We sincerely hope you enjoyed our Poetry Café as much as we did hosting it. We strive to offer our students more interesting and genuine avenues to improve their English speaking abilities. Stay tuned for more events in the near future and we hope you can join us.

Ms. Cheung Ka Yan

Mr. Andrew Crosson



Parents are getting some refreshments before the show.



We can see some beautiful butterflies. They are from Class 1A. Do they look cute?



3E students are performing the poem called 'Teddy bear'.



The biscuit is yummy!

運動場上顯英姿



升旗禮為運動日掀開序幕。

二零一一年二月二十三日(星期三)是本校一年一度的運動日，連日來籌備小組都為天氣而擔心，幸好天公造美，比賽當日氣溫大約攝氏十九度，而且天氣放晴，因此令比賽得以順利舉行。

一如往年共設立了兩項親子比賽，分別是「球球是道」及「親子傳接觸」。報名參加是次比賽的家庭非常踴躍。為了令比賽更加順利，本年度更邀請了接近 100 位家長義工，協助整個運動會的進行。

比賽當日早上七時十五分，工作人員已抵達小西灣運動場，做好比賽的事前準備工作。直至七時三十分，學生亦有秩序地魚貫入場。早上八時十分，升旗禮正式舉行。隨著升旗隊的同學雄赳赳地地步進場地，國歌在小西灣運動場奏起，國旗亦隨風飄揚，運動日的比賽正式開始。

一如往年，比賽主要分為個人項目和班際比賽，個人項目包括：跳遠、擲壘球、60 米、100 米和 200 米賽跑，班際比賽方面包括：男女混合接力跑和藤圈障礙賽。此外，當然亦包括親子比賽、家長教師百米挑戰賽和友校邀請賽。

整個比賽中，令人感到可喜的是比賽進行時，各同學都謹守體育精神，盡力爭取最佳成績。獲得勝利的同學固然喜上眉梢，未能獲獎的同學亦沒有為落敗而感到灰心，希望來年各位同學都可以獲得更佳的成绩。

張志文老師



啦啦隊落力打氣。



努力跑，向前衝！



同學和家長在親子比賽中獲獎，喜上眉梢。

家長心聲

二月十三日，北角

官立小學中樂團前往鰂魚涌社區

會堂，參加「中西薈萃賀新年」表演，

這是小女戴悅盈第一次隨學校中樂團外出參加春節演出，作為家長的我，心情既興奮又緊張。上午，中樂團各團員齊集學校綵排，每位團員都換上富中國特色的團服，認真地進行多次的練習。當天雖然下著微微細雨，但並不影響學生與家長的心情，大家齊心合力，協助搬運大大小小的樂器。在下午的演出中，我校的表演有幸成為壓軸表演，同學演奏了兩首充滿節日氣氛的中國樂曲。當天，台下大部分的觀眾為長者。演出完畢，聽到觀眾熱烈的掌聲，看到他們仍陶醉在樂聲中，我深深感受到濃濃的新春氣氛，也為小女有機會參與這麼有意義的賀歲活動而感到驕傲。

50 戴悅盈家長



校長帶領同學們向大家恭賀新禧。

賀新春

農曆新年是中國人一大喜慶節日，到處洋溢著歡欣氣氛，本校為了把這種氣氛帶進校園，特於一月三十一日(星期一)為全校師生舉辦新春聯歡會，一同迎接兔年的來臨。當日活動包括有集體遊戲、品嚐賀年食品、全體師生合唱串燒賀年歌、舞獅助慶、中國舞及中樂團演奏等，節目多姿多采。同學們穿著富有中國色彩之華服與家長一同參與是次活動，全校師生及家長在一片喜氣洋洋的歡樂氣氛下盡興而歸。

林麗濱老師

中國舞校隊的舞姿真是優美。



舞獅表演活靈活現，將氣氛推至高潮。



中西薈萃賀新年

春節期間，二月十三日，本校中樂團應邀參加東區區議會陳啟遠議員、梁兆新議員主辦的「中西薈萃賀新年」表演。

當天的天氣雖然十分寒冷，且下著濛濛細雨，但同學們依然穿著整齊的團服，帶著興奮的心情，同心合力為觀眾落力地演出。他們演奏了兩首應節的中國名曲——「金蛇狂舞」及「幸福年」，悠揚的樂韻、熱鬧歡樂的氣氛及不絕的掌聲為當天的節目畫上完美的句號。

鄧錦儀主任、黎明慧老師



主辦機構頒發紀念狀給本校代表。

首先本人感謝學校安排同學參與「中西薈萃賀新年」音樂會表演，雖然小兒縉熹已不是第一次站在台上表演，但對於我們來說，感覺依然高興。小兒從小就是一個愛哭的男孩子，我一直覺得他不夠堅強。小兒在練習得不好時候，便會哭起來，幸好得到團友的鼓勵及吳老師的教導下，小兒已克服這個不好的習慣，而且透過表演，令他增加不少自信心。

3A 梁鑑豪家長



中樂團的表演很投入呢！

做個「有營人」

為了加強學生對健康飲食的認識，午膳組特別邀請了營養師到校為所有學生進行專題講座。是次講座中，營養師除了指出需要有均衡的飲食外，還特別提出低碳飲食的重要。

何謂低碳飲食呢？意思是透過改變飲食習慣來減低能量消耗，從而減少碳排放。事實上，低碳飲食與健康飲食原則是息息相關的。「低碳飲食」包含了四個原則，就是少肉多菜、不時不食、就地取材以及餐不過量。

希望同學繼續注重健康飲食，做個「食得有營」的人。

黃藝婷老師



先不要取太多飯菜，吃完發覺不夠，可按食量再添呢！

我們也做得到

「中央分飯」計劃於三月一日開始延展至三年級學生，雖然他們年紀小小，但膳長分起飯來有板有眼，取飯的同學亦守秩序。學生反映「中央分飯」就好像吃自助餐一樣，可按自己的愛好及份量取食物，不怕浪費食物；而且添飯時所吃的飯仍是熱騰騰的。他們還覺得「中央分飯」的餸菜吃起來比以往的飯盒好吃多呢！能為環保盡一分力，同學們都踴躍支持此項計劃呢！

周翠芝老師

公益活動 你我齊支持

本校的公益少年團一如往年，踴躍參與多項公益活動。去年十二月，本校全體師生一同參與「慈善花卉義賣」活動第一階段之義賣花苗籌款。一月六日，本校在家長日開展第二階段的慈善花卉義賣籌款活動——「愛心滿校園 - 義賣康乃馨」。兩階段及其他項目共籌得善款港幣\$63,240.00。

一月二十二日，本校公益少年團參加一年一度「環保為公益運動」之「慈善清潔/遠足活動」，是日同學在山頂公園及盧吉道環迴徑進行遠足及清潔活動，活動不但有益身心，更讓同學有機會服務社群。

清風送爽的三月五日星期六下午，本校八位公益少年團成員在石澳沙灘參加一年一度的堆沙大賽，結果我們憑着參賽作品——「克己盡責、敬親慈愛」，得到是次堆沙大賽的小學組全場最受歡迎獎。

彭國偉主任



師生落力賣花，家長及同學慷慨解囊。



校長和師生們一同參與遠足活動。



作品主題 「克己盡責、敬親慈愛」。



本校的堆沙作品，獲得小學組全場最受歡迎獎。

育苗籌款獻愛心

「廣東省偏遠地區育苗助學計劃」（簡稱「育苗計劃」）籌款運動，至今已踏入第十八年，今年的主題是「推動山區教育現代化，為國育才」。為響應這項有意義的活動，學校舉辦「育苗利是獻愛心」募捐運動，鼓勵學生捐出他們的零用錢及農曆新年的部分利是錢，幫助廣東省偏遠地區修建校舍危房，讓孩子可以在較安全的環境下接受教育。本校師生積極參與，共籌得善款總額為港幣\$100046.78。同學懂得慷慨解囊及熱心公益，實有賴各位家長和老師身體力行，悉心教導。在此謹代表國內受惠的學童向各位老師、家長和同學致以衷心的謝意。本年度的開放日，家教會仍會繼續為育苗籌款，請各位慷慨解囊，共襄善舉。

鍾海蓉老師

北官喜訊

恭喜 Mr. Crosson 及孔維亮老師的家庭添了可愛的小寶寶！

My name is Michael.
Do you know who my dad is?

我是孔「子」
——孔維亮的兒子。

